



# บันทึกข้อความ

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย  
 เลขที่ ๓๒-๓๑ ๒๕๖๑  
 วันที่ ..... 22 ส.ค. 61 .....  
 เวลา ..... 10.50 ..... น.  
 วัตถุประสงค์ในการอ้างอิง/สืบค้น

ส่วนราชการ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมนานาชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

ที่ ศธ.0532.14.0486/2561

วันที่ 21 สิงหาคม 2561

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ลงนามในประกาศ

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

ด้วยสถาบันภาษาและวัฒนธรรมนานาชาติ ได้รับอนุมัติให้ดำเนินโครงการบริการวิชาการด้านการทดสอบวัดระดับสมรรถนะทักษะภาษาไทย (CRRU-Thai- Test) สำหรับสถาบันการศึกษาด้าน มลฑลยูนนาน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปีการศึกษา 2561

บัดนี้ข้อสอบดังกล่าวได้รับการตรวจคำตอบเป็นที่เรียบร้อยแล้วจึงขอความอนุเคราะห์ลงนามเพื่อประกาศผลต่อไป รายละเอียดดังแนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(อาจารย์อดิสรณ์ ประทุมถิ่น)

ผู้อำนวยการสถาบันภาษาและวัฒนธรรมนานาชาติ

๒

เรียน อธิการบดี

สถาบันภาษา ขอบความอนุเคราะห์ลงนามประกาศ เรื่องผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST ของนักศึกษาจากสาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปี 2560-2561 จำนวน 7 ฉบับ

- เพื่อโปรดพิจารณา/หากเห็นชอบโปรดลงนามในประกาศดังแนบ

(นางสาวกานต์ชนิตา เรียบร้อย)  
 เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป

๑

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย  
 - เพื่อโปรดพิจารณา

(อาจารย์ ดร.ณัฐพล สันธิ)  
 ผู้ช่วยอธิการบดี

ทราบ  อนุมัติ  มอบ/ดำเนินการตามเสนอ  
 อื่น ๆ .....

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศรชัย มุ่งไธสง)  
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

23 ส.ค. 2561

รายชื่อแนบท้ายประกาศ

เลขที่ประกาศ	เรื่อง	หน่วยงาน
312/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Dianchi College of Yunnan University
314/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Yunnan Jiaotong College
315/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Yuxi Normal University
316/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Southwest Forestry University
317/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Yunnan Land and Resource Vocational College
318/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Yuxi Normal University
319/2561	ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษา	Jing Hong training and Vocational High School





ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย  
เรื่อง ผลการทดสอบ CRRU-THAI TEST สำหรับนักศึกษาจาก Jing Hong training and Vocational  
High School ประจำปี 2561

เพื่อให้การดำเนินการจัดการทดสอบภาษาไทย (CRRU-THAI TEST) สำหรับนักศึกษาจาก  
Jing Hong training and Vocational High School มณฑลยูนนาน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน  
ประจำปี 2561 เป็นไปด้วยความเรียบร้อย

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 31 (2) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ  
พ.ศ. 2547 มหาวิทยาลัย จึงประกาศผลการทดสอบของนักศึกษา Jing Hong training and Vocational High  
School ประจำปี 2561 ตามรายละเอียดประกาศดังแนบ

จึงประกาศมาเพื่อทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ 21 สิงหาคม พ.ศ. 2561

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'M' followed by a long, sweeping horizontal line that curves upwards at the end.

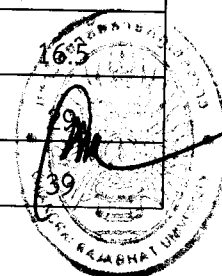
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศรชัย มุ่งไธสง)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย



Institute of International Language and Culture  
Chiang Rai Rajabhat University

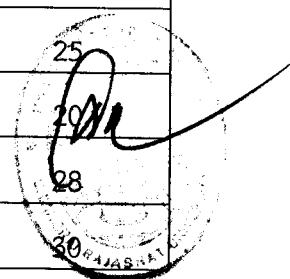
The score results of Jing Hong training and Vocational High School.  
CRRU-THAI Test Year 2018

No.	Name	Listening	Writing	Reading	Total Score
1	Miss Yu Kan Di	43	0	0	43
2	Miss Ke Shou	25	1	0	26
3	Mr Yan Wen Dan	29	0	0	29
4	Miss Ya Yan	21	2	0	23
5	Miss Yi La Bing	28	0	0	28
6	Mr Lai Si Cheng	40	5	0	45
7	Mr Li Jing Yun	25	0	0	25
8	Mr Yang Jing Xia	36	0	0	36
9	Mr Lu Qi Wei	41	0	0	41
10	Miss Jin Yun	20	0	0	20
11	Miss Yu Wang Bian	35	1	0	36
12	Miss Yu Li	30	0	0	30
13	Miss Yi Jiao Wei	44	13	0	57
14	Miss Ye Xiang Zhang	28	1	0	29
15	Mr Zhuang Kan	55	0	0	55
16	Miss Yi Jiao Shuai	44	10	0	54
17	Miss Yi Wan Jiao	39	0	0	39
18	Miss Cheng Ban Xuan	14	2.5	0	16.5
19	Mr Yan Wen Shan	29	0	0	29
20	Mr Fan Ming Chao	39	0	0	39



No.	Name	Listening	Writing	Reading	Total Score
21	Mr Wang Xiao Long	34	0	0	34
22	Mr Yan Han Wen	23	0	0	23
23	Mr Zi Rui Long	57	0	0	57
24	Miss Yu Xi Wan	45	1	0	46
25	Miss Xiao Qi	38	0	0	38
26	Mr Yan Ying Yao	14	0	0	14
27	Mr Yan Wen Bing	37	0	0	37
28	Miss Yu Bo	25	1	0	26
29	Miss Yu Haner	18	0	0	18
30	Miss Yu Jian Han	30	0	0	30
31	Miss Yu Ying Han	53	2	0	55
32	Miss Zhou Jia Hui	14	0	0	14
33	Miss Yu Bo Di	25	12	0	37
34	Mr Yang Yan zhao	25	0	0	25
35	Miss Liu Yun	43	0	0	43
36	Miss Yu Han	36	1	0	37
37	Miss Bo Kan	26	0	0	26
38	Mr Yan Han Yin	29	0	0	29
39	Yu Han Jiao	25	0	0	25
40	Miss Li Hai Qin	34	0	0	34
41	Miss Yu Luo	43	2.5	0	45.5
42	Mr Zhu Yu Hui	28	0	0	28
43	Miss Su Na	20	0	0	20
44	Miss Yu Xiang La	23	0	0	23
45	Mr Hanle Yan	30	0	0	30
46	Miss Yi Kan Wei	40	0	0	40
47	Mr Yan Le	25	0	0	25
48	Mr Dao Tian Rui	33	0	0	33

No.	Name	Listening	Writing	Reading	Total Score
49	Miss Yi Kan Liang	25	0	0	25
50	Mr Yan Guan Bao	21	0	0	21
51	Mr Wang Rui	43	0	0	43
52	Mr Luo Jin Gang	31	1	0	32
53	Miss Yu Ying Han	33	9	0	42
54	Mr Yan Kan Hua	16	0	0	16
55	Miss Yi La La Kan	24	0	0	24
56	Miss Yu Ying Han	33	0	0	33
57	Miss Ting	24	0	0	24
58	Mr Zhang Di	26	0	0	26
59	Miss Yi Gang Fang	22	0	0	22
60	Miss Yi Xiang Hang	15	0	0	15
61	Miss Long Piao	23	0	0	23
62	Miss Yu La Han	39	1	0	40
63	Miss Liu Rui	30	0	0	30
64	Miss Lu Guo Ying	45	0	0	45
65	Miss Wang Ban	38	0	0	38
66	Miss Yu Zhuang Xiang	28	0	0	28
67	Miss Chen Hui Qin	46	3	0	49
68	Mr Chen Keshan	33	0	0	33
69	Miss Yi Guang Xiang	38	1	0	39
70	Miss Yu Zhang Feng	50	0	0	50
71	Mr Li Bin	23	0	0	23
72	Miss Xia Qing	30	3	0	33
73	Mr Xie Yang Rui	25	0	0	25
74	Mr Yan Han Yan	20	0	0	20
75	Mr Yan Jiu	28	0	0	28
76	Mr Yan Han Yuan	30	0	0	30



No.	Name	Listening	Writing	Reading	Total Score
77	Miss Zhang Meng Jie	36	1	0	37
78	Mr Yan Wen Xiang	30	0	0	30
79	Mr Yan Wen Xiang	28	0	0	28
80	Zhou Tao	30	0	0	30
81	Mr Yan Wen Han	36	0	0	36
82	Miss Huang Yong Jie	39	0	0	39
83	Miss Yu Han Nan	41	0	0	41
84	Mr Yang Yun Long	31	1	0	32
85	Mr Yan Han Byng	35	0	0	35
86	Yan Won Luo	38	0	0	38
87	Mr Yan Han	26	0	0	26
88	Mr Yan Wen Die	26	0	0	26
89	Mr Chen Jia Hao	34	0	0	34
90	Mr Yan Han Yang	41	0	0	41
91	Miss Yi Bo Xiang	28	0	0	28
92	Mr Yan Kan Pa	38	1	0	39
93	Mr Xiong Hai Feng	38	2	0	40
94	Mr Yan Ying Long	41	0	0	41
95	Miss Ye Xiao Fen	34	0	0	34
96	Miss Shi Xuan	33	0	0	33
97	Yan Han Xiang	39	1	0	40
98	Miss Yu Ying Han (ao)	26	0	0	26
99	Mr Yan Ying Kan	20	0	0	20
100	Miss Zhang Yue	36	1	0	37
101	Miss Yu Ying Han	33	0	0	33
102	Miss Wang Xiao Yi	40	0	0	40
103	Miss Yu Bo	33	0	0	33
104	Miss Lu Si jun	36	1	0	37

No.	Name	Listening	Writing	Reading	Total Score
105	Miss Teng Shuang Shuang	15	0	0	15
106	Mr Yan Wen Hong	31	0	0	31
107	Mr Yan Weng Xiang	19	0	0	19
108	Miss Wu Yu Jun Hui	38	0	0	38
109	Miss Pan Hui Jun	35	0	0	35
110	Mr Luo Jin Gang	31	0	0	31
111	Miss Yu Ying Han	33	0	0	33
112	Mr Yan Kan Hua	16	0	0	16
113	Miss Yi La La Kan	24	0	0	24
114	Miss Yu Ying Han	33	0	0	33
115	Miss Ting	24	0	0	24
116	Mr Zhang Di	26	0	0	26
117	Miss Yi Gang Fang	22	0	0	22
118	Miss Yi Xiang Hang	15	0	0	15
119	Miss Long Piao	23	0	0	23

**เกณฑ์คะแนนการผ่านทักษะภาษาไทย CRRU THAI TEST**

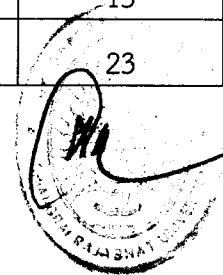
การฟัง 60 คะแนน

การเขียน 70 คะแนน

การอ่าน 60 คะแนน

**เกณฑ์การผ่าน CRRU-THAI TEST**

สามารถสอบได้ผลคะแนนรวมทั้งหมด 250 คะแนนขึ้นไป





ระดับ	คะแนน	คำอธิบาย
CRRU-TH6	95-100	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สามารถวิเคราะห์และตีความเนื้อหาเรื่องที่อ่านได้อย่างถูกต้องชัดเจน และเข้าใจสาระสำคัญของเรื่องทั้งหมด</li> <li>- สามารถจับประเด็นความคิดที่ผู้เขียนต้องการสื่อได้อย่างถูกต้องชัดเจน</li> <li>- การเขียนสามารถเลือกใช้คำ วลี ประโยค และรูปแบบในการนำเสนอได้ไม่ผิดพลาด มีความหลากหลายสอดคล้องเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ และสามารถเรียบเรียงลำดับเนื้อหาและแสดงความคิดได้ลึกซึ้งต่อเนื่องครบถ้วนชัดเจน</li> </ul>
CRRU-TH5	82-94	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สามารถสื่อสารได้อย่างอิสระการใช้ภาษามีความแม่นยำถูกต้อง และสามารถวิเคราะห์และตีความหมายแฝงจากเนื้อหาของเรื่องที่อ่าน และจากบทความที่ยาวได้</li> <li>- เข้าใจสาระสำคัญของเรื่องและความคิดที่ผู้เขียนต้องการสื่อ</li> <li>- การเขียนสามารถใช้ภาษาได้ดีสอดคล้องเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ เรียงลำดับและแสดงความคิดได้อย่างถูกต้องชัดเจน โครงสร้างประโยคไม่ผิดพลาด</li> </ul>
CRRU-TH4	75-81	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้คล่อง สามารถถ่ายทอดความคิดได้อย่างเป็นระบบ</li> <li>- สามารถวิเคราะห์และตีความจากเนื้อหาของเรื่องที่อ่านได้อย่างชัดเจน</li> <li>- เข้าใจสาระสำคัญและความคิดที่ผู้เขียนต้องการสื่อ</li> <li>- การเขียนสามารถใช้ภาษาได้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของเนื้อหาและเรียงลำดับความสำคัญก่อนหลังได้ และใช้โครงสร้างประโยคได้ถูกต้อง</li> </ul>
CRRU-TH3	60-74	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สามารถอธิบายใจความสำคัญได้และสรุปความคิดรวบยอดของเนื้อหาที่ไม่ซับซ้อน</li> <li>- การเขียนสามารถเลือกใช้คำได้เหมาะสม เรียงลำดับและเขียนเชื่อมโยงความสัมพันธ์ของเนื้อหาได้ดี ควรฝึกเพิ่มเติมด้านการเขียนที่เฉพาะเจาะจง การเขียนจดหมายสมัครงาน บันทึก จดหมายขอโทษ หนังสือราชการ อวยพรวันเกิด เป็นต้น</li> <li>- อธิบายประสบการณ์และเหตุการณ์ ความฝัน ความหวัง ความทะเยอทะยาน และการให้เหตุผลเบื้องต้น รวมทั้งสามารถอธิบายเกี่ยวกับความคิดเห็นและแผนการได้</li> </ul>
CRRU-TH2	40-59	<ul style="list-style-type: none"> <li>- สามารถเข้าใจความหมายตรงและความหมายแฝงของคำและกลุ่มคำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน</li> <li>- สามารถจับใจความสำคัญของเรื่องและรายละเอียดของเรื่องในระดับที่ไม่ซับซ้อนได้</li> <li>- สามารถเข้าใจเนื้อหาที่ไม่ซับซ้อน และสามารถจัดลำดับความคิดได้ แต่ไม่สามารถเข้าใจเนื้อหาที่ยาวได้อย่างลึกซึ้ง</li> <li>- การเขียนจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติมด้านการใช้คำที่เหมาะสม การใช้คำเชื่อม และโครงสร้างประโยคที่มีลักษณะซับซ้อนมากขึ้น</li> </ul>
CRRU-TH1	21-39	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เข้าใจเฉพาะความหมายของคำบางคำ วงคำศัพท์น้อย</li> <li>- การเขียนจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติมในเรื่องของการสะกดคำ การเขียนเรียงลำดับความคิด การเลือกใช้คำที่สามารถอธิบายความคิดได้อย่างเหมาะสม และการเรียบเรียงประโยคให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์</li> </ul>
CRRU-TH0	0-20	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ไม่สามารถประเมินได้</li> </ul>